

# NÁJEMNÍ SMLOUVA

č.10342/13/4/4

## Smluvní strany:

1. **Pronajimatel:**  
**Statutární město Hradec Králové**  
se sídlem Československé armády 408, 502 00 Hradec Králové  
IČ: 00268810; DIČ: CZ00268810; plátce DPH  
zastoupené Správou nemovitostí Hradec Králové, příspěvkovou organizací,  
se sídlem Kydlinovská 1521, 500 02 Hradec Králové, jednající  
Ing. Jaroslavou Bernhardovou, ředitelkou organizace  
(dále jen „pronajimatel“)
  
2. **Správce:**  
**Správa nemovitostí Hradec Králové, příspěvková organizace**  
se sídlem Kydlinovská 1521, 500 02 Hradec Králové  
jednající Ing. Jaroslavou Bernhardovou, ředitelkou organizace,  
IČ: 64811069; DIČ: CZ64811069; plátce DPH  
zapsaná v obchodním rejstříku Krajského soudu v Hradci Králové  
v oddíle Pr., vložka 51  
bankovní spojení: KB Hradec Králové  
číslo účtu: 27-315020217/0100  
ID datové schránky: rkyk8m9  
E-mail: [info@snhk.cz](mailto:info@snhk.cz)  
(dále jen „správce“)
  
3. **Nájemce:**  
**Pavčina Adamková**  
místo podnikání [redacted]  
IČ: 66819032; není plátce DPH  
bankovní spojení: [redacted]  
číslo účtu: [redacted]  
Tel.: [redacted]  
(dále jen „nájemce“)

Magistrat města HK  
Doručeno: 15.01.2014  
MMHK/009662/2014  
listy: 2  
druh: LP



uzavírají smlouvu o nájmu na základě zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor, ve znění pozdějších předpisů; nájem byl schválen odborem správy majetku města Magistrátu města Hradec Králové ve smyslu Směrnice č. 6/2008 o nakládání s nemovitým majetkem města Hradec Králové a pravidly pro pronájem obecních bytů, schválené Radou města Hradec Králové dne 6.5.2008, usnesení RM/2008/518, v platném znění.  
(záměr pronájmu zveřejněn na úřední desce od 3.10.2013 – 21.10.2013)

Jako další účastník smlouvy je uveden správce, který zajišťuje plnění spojená s užíváním nebytového prostoru (dále jen „služby“).

## I. Předmět nájmu

1. Pronajímatel je vlastníkem nebytového prostoru č. 501 o celkové ploše 80,20 m<sup>2</sup> v ulici Štefánikova – areál Hvězda v Hradci Králové. Nebytový prostor je specifikován v situačním plánu, který je nedílnou součástí této smlouvy. Uvedený prostor přenechává pronajímatel nájemci pro **opravnu oděvů, prodej galanterie a textilu**.
2. Změnit výše uvedenou činnost provozovanou v pronajatém prostoru může nájemce pouze s písemným souhlasem pronajímatele.

## II. Nájemné

1. Nájemné za užívání nebytového prostoru se stanoví dohodou ve výši 750,- Kč/m<sup>2</sup>/rok bez DPH, tj. 60 156,- Kč, slovy: šedesáttisícstopadesátšest korun českých. Statutární město Hradec Králové je plátcem DPH. Nájemné je osvobozeno od DPH dle zákona o DPH. Měsíční nájemné činí 5 013,- Kč.
2. Pronajímatel má právo nájemné každoročně zvýšit o míru inflace vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen.

## III. Služby

1. Správce nemovitosti je dle platné Příkazní smlouvy uzavřené se Statutárním městem Hradec Králové oprávněn k následujícím jednáním a činnostem vlastním jménem a na vlastní účet:
  - 1.1. k uzavírání smluv na dodávky služeb s dodavateli energií, vody, kompletní výtahový servis apod.
  - 1.2. k nákupu služeb a k jejich následnému vyúčtování konečnému spotřebiteli
2. Nájemce se zavazuje hradit ceny služeb zálohově dle rozpisu záloh za služby, který je uveden v příloze č.1. Konečné vyúčtování těchto služeb bude provedeno po skončení kalendářního roku, nejpozději s vyúčtováním topné sezony. Nájemce od správce obdrží vyúčtování služeb. Zálohy na služby správce vyúčtuje v souladu s vnitřním předpisem č. VP/1/2007 o rozúčtování služeb, poskytovaných s nájmem bytu. V průběhu roku může pronajímatel změnit výši záloh, je-li pro to důvod vyplývající ze změny výše nákladů na zajištění těchto služeb.
3. Nájemce při konečném vyúčtování uhradí náklady na:

dodávku tepla	dle platné legislativy
teplou vodu	dle platné legislativy
vodné a stočné	dle skutečné spotřeby na fakturačním měřidle
elektrickou energii	dle skutečné spotřeby na fakturačním měřidle
srážkovou vodu	dle pronajaté plochy

**Nájemce je povinen provést neprodleně převod smluv s dodavateli vodného, stočného, srážkové vody a elektrické energie v součinnosti se správcem a poté bude Dodatkem provedena změna služeb v čl. III. bod 3.**

#### IV.

##### Platební podmínky a smluvní pokuta

1. Nájemné a úhrada záloh za služby jsou splatné měsíčně, a to vždy do 15. dne příslušného měsíce na účet Správy nemovitostí Hradec Králové příspěvková organizace, vedeného u Komerční banky Hradec Králové, č. účtu 27-315020217/0100. Na převodním příkazu bude uveden variabilní symbol **902515**.  
**Nájemné a zálohy za služby od 30.10.2013 do 30.11.2013 v celkové výši 12 681,- Kč (5 336,- Kč nájemné, 7 345,- Kč služby) jsou splatné 27.11.2013.**
2. Pokud nájemné a úhrada za služby nebudou placeny včas a ve sjednané výši, je pronajímatel oprávněn účtovat nájemci za každý den prodlení smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky.

#### V.

##### Povinnosti nájemce

1. Nájemce je oprávněn užívat nebytový prostor v rozsahu této smlouvy a za podmínek uvedených v § 5 a 6 zákona č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor, ve znění pozdějších předpisů.
2. Nájemce se zavazuje hradit veškeré náklady na opravy týkající se vstupních dveří do pronajatého nebytového prostoru včetně zasklení, a to bez ohledu na to, zda k poškození došlo zaviněním nájemce, neznámou osobou nebo povětrnostními vlivy.
3. Nájemce je povinen hradit svým nákladem drobné opravy, náklady na běžnou údržbu a výměnu zařizovacích předmětů, jestliže náklad na jednu opravu či výměnu nepřesáhne částku 10.000,- Kč. Dále je nájemce povinen hradit veškeré náklady spojené s provozem pronajatého prostoru.
4. Provádět veškeré stavební úpravy, změny, opravy a údržbu předmětu nájmu nad rámec běžného udržování je nájemce oprávněn pouze s písemným souhlasem pronajímatele. Souhlas bude vydán ve formě dodatku k této nájemní smlouvě s uvedením konkrétních oprav, úprav či změn předmětu nájmu.
5. Smluvní strany se dohodly, že veškerá údržba předmětu nájmu, veškeré změny a úpravy předmětu nájmu dle § 667 občanského zákoníku a opravy dle § 668 a § 669 občanského zákoníku prováděné nájemcem nad rámec běžné údržby, bude nájemce provádět výhradně na vlastní náklady, nebude požadovat na pronajímateli úhradu těchto nákladů, ani náhradu toho, o co se případně zvýší hodnota předmětu nájmu, ani jinou náhradu za případné zhodnocení nemovitosti - takové platby a náhrady není nájemce oprávněn požadovat ani za trvání nájmu, ani po skončení nájmu. Smluvní strany se dohodly, že stejným způsobem, jak je uvedeno v tomto odstavci, budou postupovat i za účinnosti zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
6. Nájemce je povinen umožnit přístup oprávněným osobám pronajímatele a správce do pronajatého prostoru za účelem kontroly jeho řádného užívání, včetně kontroly technického stavu zařízení.
7. Nájemce není oprávněn přenechat prostor nebo jeho část do podnájmu jiné osobě bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele. Nájemné za podnájem nesmí převyšovat nájemné za nájem tohoto prostoru stanovený touto smlouvou.
8. Nájemce je povinen oznámit pronajímateli skutečnosti rozhodné pro případnou změnu sjednaného nájemného a cen služeb nejpozději do 30 dnů po jejich vzniku.

9. Nájemce je povinen po ukončení nájmu vrátit nebytový prostor pronajímateli ve stavu, v jakém ho převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení, resp. úpravám provedeným se souhlasem pronajímatele během nájmu, nebylo – li mezi stranami dohodnuto jinak. V případě, že nájemce nepředá nebytový prostor vyklizený a uvedený do původního stavu nejpozději do 12. hodin prvního pracovního dne následujícího po skončení nájmu, je povinen zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši trojnásobku nájemného připadajícího na jeden den nájmu, a to za každý započatý den prodlení.
10. Nájemce odpovídá pronajímateli za škody, které by mu vznikly v souvislosti s užíváním prostoru. Odpovídá i za škody, které by pronajímateli vznikly v souvislosti s užíváním prostorů podle této smlouvy v důsledku činnosti nebo jednání jeho zaměstnanců nebo třetích osob, které se zdržují v prostoru.

## **VI.**

### **Trvání smlouvy a ukončení**

1. Nájemní smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, počínaje dnem **30.10.2013**.
2. Nájemní smlouvu lze ukončit výpovědí kterékoliv smluvní strany bez uvedení důvodu. Výpovědní lhůta je tři měsíce. V případě neplnění povinností nájemce uvedených v čl. V. a čl. VI. bod 3. se stanovuje výpovědní lhůta 1 měsíc. Výpovědní lhůta počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi. Výpověď musí být učiněna písemně a doručena druhé straně. V případě pochybností se má za to, že výpověď byla doručena desátého dne poté, co byla podána k přepravě. Doručovací adresou pro účely této smlouvy je místo podnikání nájemce.
3. Pronajímatel může smlouvu vypovědět, bude-li nájemce v prodlení platby nájemného a služeb více jak dva měsíce.
4. Nájemní smlouva může být ukončena dohodou smluvních stran.

## **VII.**

### **Ostatní ujednání**

1. Likvidaci odpadu ze své podnikatelské činnosti a komunálního odpadu si zajišťuje nájemce sám v souladu se zákonem o odpadech a souvisejících předpisů a vyhláškou města. Nájemce je rovněž povinen zajistit nezávadnost odpadních vod a nese veškerou odpovědnost za porušení ustanovení zákona o vodách, vodohospodářských předpisů a zákonů o životním prostředí a v případě potřeby v daných termínech vlastním nákladem zajišťuje rozbory odpadních vod, jejich výsledky předkládá provozovateli kanalizační sítě a prostřednictvím správce i pronajímateli.
2. Nájemce vlastním nákladem zajistí požární ochranu prostor, které má v nájmu včetně případné revize hasicích přístrojů. Nájemce v předepsaných termínech dle příslušných norem a předpisů zajišťuje na vlastní náklady provádění pravidelných revizí, zkoušek a kontrol provozovaného technického zařízení v předmětu nájmu i do nájmu vneseného. Na zařízeních v předmětu nájmu odstraňuje a hradí zjištěné závady minimálně v rozsahu čl. V. bod 3. Pronajímateli předkládá prostřednictvím správce nemovitosti kopie těchto revizí, zkoušek a kontrol a to nejpozději do 14-ti dnů po jejich obdržení.

**VIII.  
Závěrečná ujednání**

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu. Smluvní strany se dohodly na následujícím narovnání: „Ustanovení této smlouvy se přiměřeně zpětně použijí i na období od 30.10.2013 do dne podpisu této smlouvy.“
2. Tato smlouva je vypracována ve třech stejnopisech o síle originálu, vlastnoručně podepsaných zástupci smluvních stran, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom stejnopise.
3. Tuto smlouvu je možno změnit jedině písemnými, pořadově číslovanými dodatky, podepsanými třemi smluvními stranami. Žádný z účastníků smlouvy se nemůže dovolávat pouhých ústních ujednání a dohod.
4. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly, s jejím zněním souhlasí a na důkaz své pravé a svobodné vůle uzavřít smlouvu tohoto obsahu ji podepisují.

Příloha: Splátkový kalendář – daňový doklad  
Pasport  
Situační plánek

V Hradci Králové 14.11.2013

Pronajímatel:



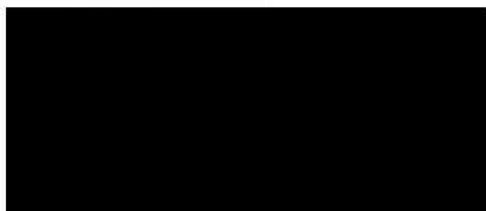
Ing. Jaroslava Bernhardová  
ředitelka

Nájemce:



Pavlína Adamková

Správce:



Ing. Jaroslava Bernhardová  
ředitelka

Vyhotovila: Davidová





# PASPORT

nebytového prostoru

ulice: Štefániková čp.: 4 č.budovy : 1.NP číslo NP: 501

účel nájmu : prodejna, opravná oděvů adresa nájemce: Pavlína Adámková, [redacted]

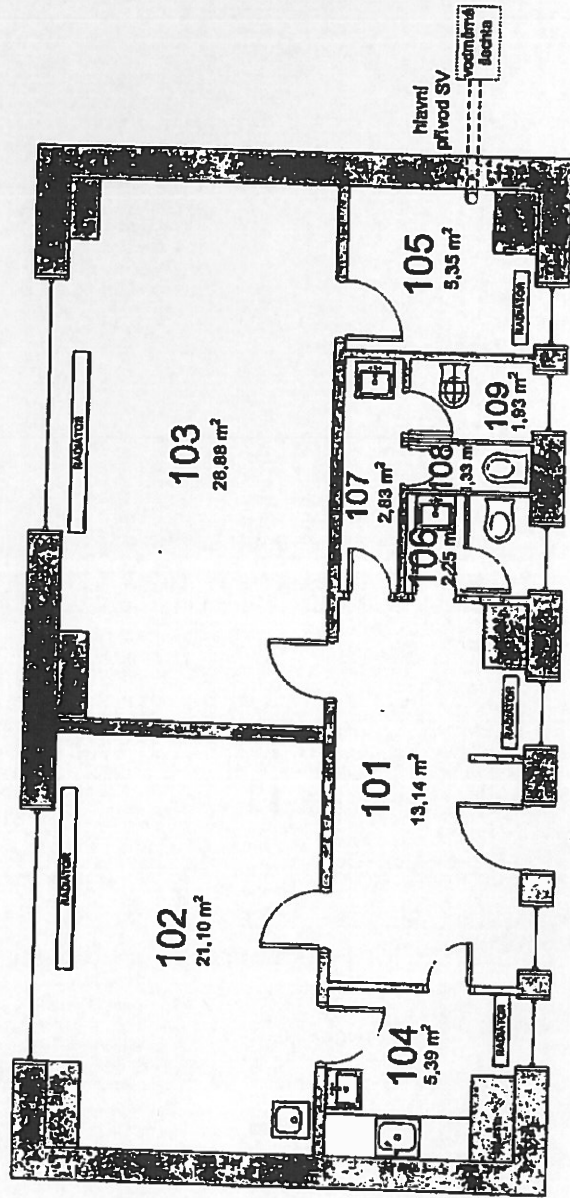
č.	místnost	výloha		plocha v m <sup>2</sup>		plocha v m <sup>2</sup>	vybavenost	poznámka	vybavenost	dodávka		zdroj		měřič		fakturační	podružný
		ano	ne	dle NS	změna					ÚT	ÚT <sup>1)</sup>	TeV <sup>2)</sup>	SV <sup>3)</sup>	ano	ne		
101	Čekárna	ne	ne	13,14	6,570	7,89	NP			x		dálkové	x			x	
102	Prodejna	ne	ne	21,10	21,100	25,32	TeV			x		dálková	x			x	
103	Kadeřnictví	ne	ne	26,88	26,880	32,26	SV			x		dálková	x			x	
104	Kuchyň	ne	ne	5,39	2,695	3,24	plyn				x						
105	Sklad	ne	ne	5,35	2,675	2,68	el.energie <sup>3)</sup>			x		1+230	x			x	
106	WC zákazníci	ne	ne	2,25	1,125	0,12	výtah				x						
107	Chodba	ne	ne	2,83	1,415	0,50											
108	WC personál	ne	ne	1,33	0,665	0,00											
109	Uklídková místnost	ne	ne	1,93	0,965	0,10											
<b>vlastník</b>																	
							předmět			ks	MM	nájemce					
							WC(misa+SN)			2	2						
							umyvadla			4	4						
							baterie			5	5						
							výjevka			1	1						
							radiátor			5	5						
							dřez			1	1						
							kuch. linka			1	1						
							kohout SV			1	1						
<b>Součet</b>				<b>80,20</b>	<b>64,09</b>	<b>72,11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>						

1) počet těles 2) počet výtoků  
 3) zdroj el.energie 1x 230 V nebo 3x400 V

zpracováno-přeměřeno dne: 5.11.2013 zpracoval: ing. A. Baran

úpravy provedené nájemcem :

**ŠTEFÁNIKOVA Č.P. 4, NP 501, 1.NP**  
**NÁJEMCE: PAVLÍNA ADAMKOVÁ - PRODEJNA**



▲  
VSTUP DO  
NEBYTOVÉHO  
PROSTORU

POŠTA  
ŠTEFÁNIKOVA 500 11

ŠTEFÁNIKOVA ULICE

**Dodatek č. 1/2014  
k Nájemní smlouvě č.10342/13/4/4**

Magistrat města HK  
Doručeno: 22.10.2014  
NMHK/190887/2014  
Listy:2 přílohy:  
druh:LP 1/av:



mhkes56700dfa

**Smluvní strany:**

1. **Pronajímatel:**  
**Statutární město Hradec Králové**  
se sídlem Československé armády 408, 502 00 Hradec Králové  
IČ: 00268810; DIČ: CZ00268810; plátce DPH  
zastoupené Správou nemovitostí Hradec Králové, příspěvkovou organizací,  
se sídlem Kydlinovská 1521, 500 02 Hradec Králové,  
zastoupenou Ing. Jaroslavou Bernhardovou, ředitelkou organizace  
(dále jen „pronajímatel“)
  
2. **Správce:**  
**Správa nemovitostí Hradec Králové, příspěvková organizace**  
se sídlem Kydlinovská 1521, 500 02 Hradec Králové  
zastoupená Ing. Jaroslavou Bernhardovou, ředitelkou organizace,  
IČ: 64811069; DIČ: CZ64811069; plátce DPH  
zapsaná v obchodním rejstříku Krajského soudu v Hradci Králové  
v oddíle Pr., vložka 51  
bankovní spojení: KB Hradec Králové  
číslo účtu: 27-315020217/0100  
ID datové schránky: rkyk8m9  
E-mail: [info@snhk.cz](mailto:info@snhk.cz)  
(dále jen „správce“)
  
3. **Nájemce:**  
**Pavčina Adámková**  
místo podnikání [redacted]  
IČ: 66819032, není plátce DPH  
bankovní spojení: [redacted]  
číslo účtu: [redacted]  
tel.: [redacted]  
(dále jen „nájemce“)

**A.**

Nájemní smlouva č.10342/13/4/4 ze dne 14.11.2013 (dále jen „smlouva“) prostoru sloužícího podnikání č. 501 v Hradci Králové v ulici Štefánikova – areál Hvězda bez čp. na stp.č. 853/2 v katastrálním území Třebeš, o celkové ploše 80,20 m<sup>2</sup> za účelem provozování kadeřnictví, opravy oděvů a prodeje stáčené drogerie se na základě usnesení Rady města Hradec Králové č. RM/2014/878 ze dne 29.7.2014 (záměr pronájmu zveřejněn na úřední desce od 10.7.2014 do 28.7.2014) mění v označení nájemce a dále čl. III. takto:

Nové označení nájemce:

3. **Nájemce:**  
**Lessia Trisch**  
místo podnikání [REDAKCE]  
IČ: 75374609, není plátce DPH  
(dále jen „nájemce“)

Lessia Trisch vstupuje od 1.8.2014 do postavení nájemce a přebírá veškerá práva a povinnosti nájemce vyplývající z Nájemní smlouvy č.10342/13/4/4 ze dne 14.11.2013.

## B.

**Dále se smluvní strany dohodly na změně čl. III. takto:**

1. Nájemce se zavazuje hradit ceny služeb zálohově dle rozpisu záloh za služby, který je uveden v příloze č.1.
2. Vyúčtování skutečných nákladů na služby bude nájemci předloženo vždy po skončení kalendářního roku, nejpozději s vyúčtováním topné sezony. Zálohy na služby správce vyúčtuje dle zákona č. 67/2013 Sb. pokud není v této smlouvě dohodnuto jinak. V průběhu roku je pronajímatel oprávněn změnit výši záloh, je-li pro to důvod vyplývající ze změny výše nákladů na zajištění těchto služeb.
3. Nájemce při konečném vyúčtování uhradí náklady na:

dodávku tepla	dle platné legislativy
dodávku vody a odvádění odpadních vod	dle fakturačního vodoměru
teplou vodu	dle platné legislativy
srážkovou vodu	dle pronajaté plochy
4. Smluvní strany jsou povinny provést ve stanovené lhůtě vyrovnání případných nedoplatků nebo přeplatků. Ustanovení tohoto odstavce se uplatní i v případě, že nájem skončí v průběhu kalendářního roku.

## C.

**Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu. Smluvní strany se dohodly na následujícím narovnání: „Ustanovení tohoto dodatku se přiměřeně zpětně použijí i na období od 1.8.2014 do dne podpisu tohoto dodatku.**

Ostatní ujednání smlouvy zůstávají nedotčena.

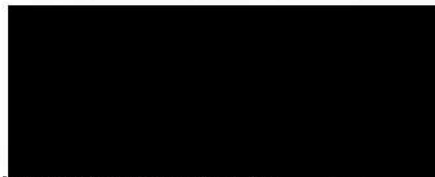
Smluvní strany si dodatek přečetly a souhlasí s jejím obsahem, což stvrzují svými podpisy.

Dodatek smlouvy je vyhotoven ve třech stejnopisech, každý o síle originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom stejnopise.

Příloha: příloha č. 1 – Splátkový kalendář – daňový doklad  
příloha č. 2 – Pasport  
příloha č. 3 - Plánek

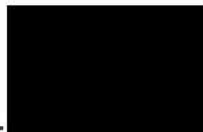
V Hradci Králové dne 15.8.2014

Pronajímatel:



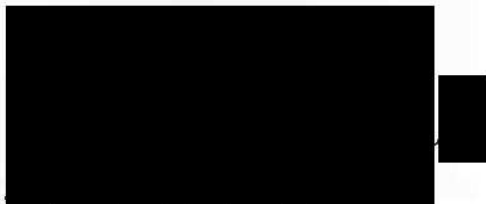
.....  
Ing. Jaroslava Bernhardová  
ředitelka

Nájemce:



.....  
Lessia Trisch

Správce:



.....  
Ing. Jaroslava Bernhardová  
ředitelka



.....  
Pavína Adámková

Vypracovala: Davidová



Nájemce: Lessia Tršch IČ: 75374609

**Pronajímatel**  
Statutární město Hradec Králové  
Československé armády 408, 502 00 Hradec Králové  
IČ: 00268810 DIČ: CZ00268810 Bankovní spojení: KB a.s.

**Správce, dodavatel plnění spojených s nájmem:**  
Správa nemovitostí Hradec Králové, příspěvková organizace  
Kydlinkovská 1521, 500 02 Hradec Králové  
IČ: 64811069 DIČ: CZ64811069 Bankovní spojení: KB a.s. 27-315020217/0100

Stanovené platby za užívání pronajatých prostor	Sazba DPH	Částka
Měsíční výše nájemného bez DPH	osvobozeno	5 013,00
Měsíční výše nájemného bez DPH	21%	-
Měsíční výše ostatní bez DPH	21%	-

Zálohové platby :	Částka
dodávka tepla	4 000,00
teplá voda	600,00
dodávka vody a očištění odpadních vod	600,00
srážková voda	100,00
svůz komunálního odpadu	-
úklid společných prostor	-
osvětlení společných prostor	-
elektrická energie	-
výtah	-
kamíny	-
společná televizní anténa	-

Prostor	Výměra m <sup>2</sup>	Otáepné m <sup>2</sup>	Nájemné/m <sup>2</sup> rok bez DPH
čokárna	13,14	15,78	750,00
prodejna	21,10	25,32	750,00
kadaňnictví	28,88	32,28	750,00
kuchyně	5,39	6,48	750,00
sklad	5,35	5,35	750,00
WC zákazníci	2,25	0,12	750,00
chodba	2,83	0,50	750,00
WC personál	1,33	0,00	750,00
úklid. místnost	1,03	0,10	750,00
	80,20	85,87	

Stanovené období	Rozpis plateb (splatnost)	1* Nájem prostoru, pozemku			Zálohy na plnění poskytované a užíváním nebyt. prostoru				Zálohy (není zá.plnění)	Celkem k úhradě
		základ pro 21% DPH	21% DPH	osvobozeno dle § 58	základ pro 15% DPH	15% DPH	základ pro 21% DPH	21% DPH		
srpen	15.08.2014	0,00	0,00	5 013,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 300,00	10 313,00
září	15.09.2014	0,00	0,00	5 013,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 300,00	10 313,00
říjen	15.10.2014	0,00	0,00	5 013,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 300,00	10 313,00
listopad	15.11.2014	0,00	0,00	5 013,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 300,00	10 313,00
prosinec	15.12.2014	0,00	0,00	5 013,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 300,00	10 313,00
		0,00	0,00	25 065,00	0,00	0,00	0,00	0,00	26 500,00	51 565,00

1/ Den uskutečnění každého dílčího zdan.plnění odpovídající svým rozsahem jednotlivé dílčí splátky, je pro účely DPH stanoven na den splatnosti.

2/ Správa nemovitostí Hradec Králové vystavila daňový doklad dle § 28 odst. 5 zák. 235/2004 Sb., Zákon o DPH jménem pronajímatele - Statutárního města Hradec Králové na základě zmocnění v příkazní smlouvě.

Rekapitulace za splátkový kalendář Statutární město Hradec Králové - celkem

	osvobozeno dle § 58	21%	mimo DPH	celkem
základ	25 065,00	0,00	0,00	25 065,00
DPH		0,00	0,00	0,00
celkem	25 065,00	0,00	0,00	25 065,00

Rekapitulace za splátkový kalendář Správa nemovitostí Hradec Králové - celkem

	15%	21%	0%	celkem
základ	0,00	0,00	26 500,00	26 500,00
DPH	0,00	0,00	0,00	0,00
celkem	0,00	0,00	26 500,00	26 500,00

Vystavil: Davidová Blanka  
e-mail: davidova@snhk.cz  
telefon: 495 774 130

datum: 15.8.2014 účinnost: 1.8.2014

# PASPORT

nebytového prostoru

Příloha č. 2

ulice: Štefániková bez čp. č.budovy : 1.NP číslo NP: 501

účel nájmu : prodejna, kosmetický salon

adresa nájemce: Lessia Trisch, [REDACTED]

č.	místnost název	výloha ano-ne	plocha v m <sup>2</sup>		plocha v m <sup>2</sup>				poznámka	vybavenost NP	dodávka		zdroj		měřič		fakturační	podružný		
			dle NS	změna	ÚT	ÚT <sup>1)</sup>	TeV <sup>2)</sup>	SV <sup>2)</sup>			ano	ne	dodávky	ano	ne					
101	Čekárna	ne	13,14		15,76	1	0	0		vytápění	x		dálkové	x		x				
102	Prodejna	ne	21,10		25,32	1	1	1		TeV	x		dálková	x		x				
103	Kadeřnictví	ne	26,88		32,26	1	1	1		SV	x		dálková	x		x				
104	Kuchyň	ne	5,39		6,46	1	2	2		plyn		x								
105	Skład	ne	5,35		5,35	1	0	0		el.energie <sup>3)</sup>	x		1x230	x		x				
106	WC zákazníci	ne	2,25		0,12	0	1	1		vytáh		x								
107	Chodba	ne	2,83		0,50	0	1	1												
108	WC personál	ne	1,33		0,00	0	0	0												
109	Úklidová místnost	ne	1,93		0,10	0	1	1		vlastník										
										předmět	ks	MM	nájemce							
										WC(mísa+SN)	2	2								
										umyvadla	4	4								
										baterie	7	7								
										výlevka	1	1								
										radiátor	5	5								
										dřez	1	1								
										kuch. linka	1	1								
										kohout SV	1	1								
	<b>Součet</b>		<b>80,20</b>	<b>0,00</b>	<b>85,87</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>7</b>												

1) počet těles

2) počet výtoků

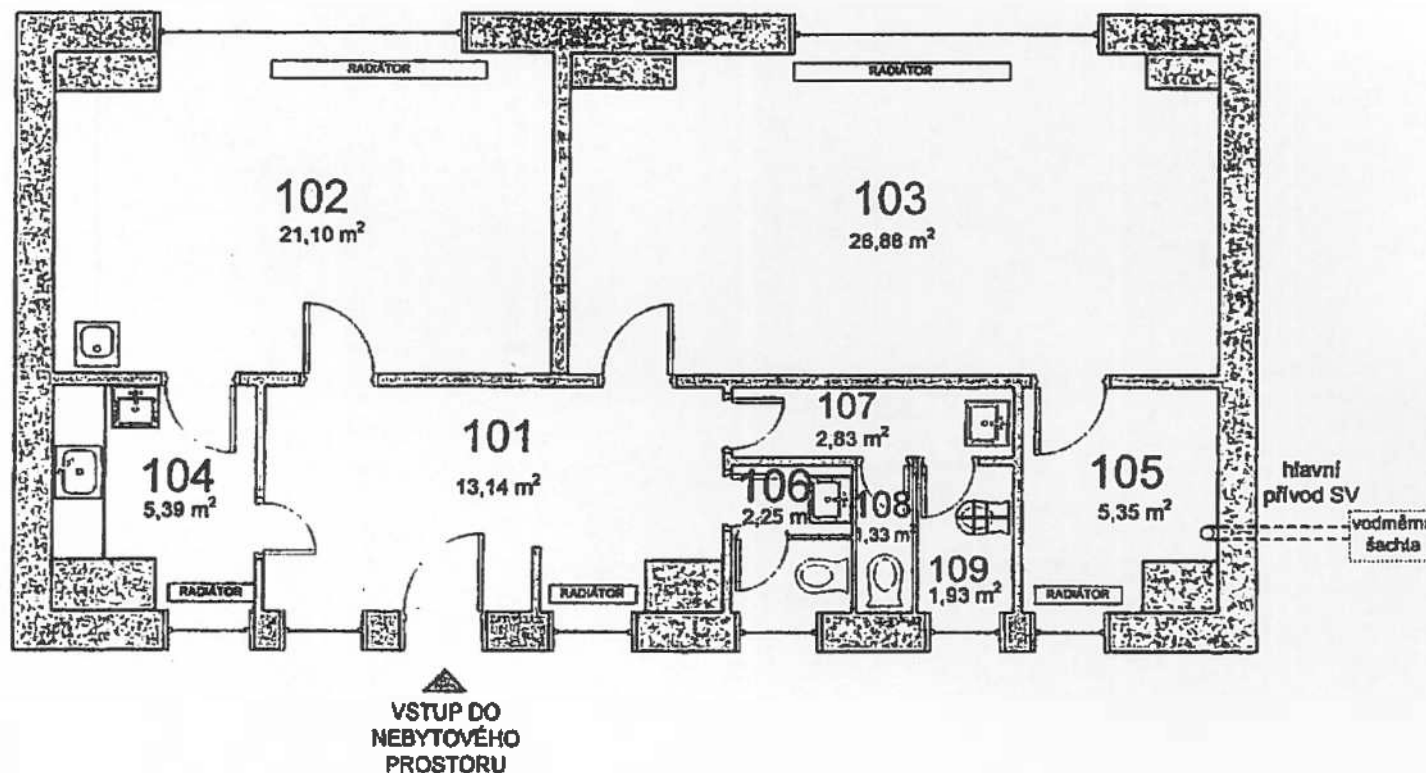
2) podružné vodoměry společné pro 1. a 2. NP

zpracováno-přeměřeno dne: 31.7.2014 zpracoval: ing. A. Baran

3) zdroj el.energie 1x 230 V nebo 3x400 V

úpravy provedené nájemcem :

ŠTEFÁNIKOVA bez čp., NP 501, 1.NP  
NÁJEMCE: LESSII TRISCH - KOSMETIKA



POŠTA  
ŠTEFÁNIKOVA 500 11

ŠTEFÁNIKOVA ULICE

**Dodatek č. 2/2014**  
**k Nájemní smlouvě č. 10342/13/4/4**

Magistrat města HK  
Doručeno: 22.10.2014  
MHMK/190853/2014  
listy: 1 přílohy:  
stran: 11/av:



mhks56700dd7

**Smluvní strany:**

1. **Pronajímatel:**  
**Statutární město Hradec Králové**  
se sídlem Československé armády 408, 502 00 Hradec Králové  
IČ: 00268810; DIČ: CZ00268810; plátce DPH  
zastoupené Správou nemovitostí Hradec Králové, příspěvkovou organizací,  
se sídlem Kydlinovská 1521, 500 02 Hradec Králové,  
zastoupenou Ing. Jaroslavou Bernhardovou, ředitelkou organizace  
(dále jen „pronajímatel“)
  
2. **Správce:**  
**Správa nemovitostí Hradec Králové, příspěvková organizace**  
se sídlem Kydlinovská 1521, 500 02 Hradec Králové  
zastoupená Ing. Jaroslavou Bernhardovou, ředitelkou organizace,  
IČ: 64811069; DIČ: CZ64811069; plátce DPH  
zapsaná v obchodním rejstříku Krajského soudu v Hradci Králové  
v oddíle Pr., vložka 51  
bankovní spojení: KB Hradec Králové  
číslo účtu: 27-315020217/0100  
ID datové schránky: rkyk8m9  
E-mail: [info@snhk.cz](mailto:info@snhk.cz)  
(dále jen „správce“)
  
3. **Nájemce:**  
**Leslia Trisch**  
místo podnikání [REDACTED]  
IČ: 75374609; není plátce DPH  
tel.: [REDACTED]  
(dále jen „nájemce“)

Nájemní smlouva č.10342/13/4/4 ze dne 14.11.2013 (dále jen „smlouva“) prostoru sloužícího podnikání č. 501 v Hradci Králové v ulici Štefánikova – areál Hvězda bez čp. na stp.č. 853/2 v katastrálním území Třebeš, o celkové ploše 80,20 m<sup>2</sup> za účelem provozování kadeřnictví, opravy oděvů a prodeje stáčené drogerie se na základě usnesení Rady města Hradec Králové č. RM/2013/1460 ze dne 3.12.2013 doplňuje takto:

Nájemné za pronájem prostoru sloužícího k podnikání v ulici Štefánikova – areál Hvězda bez čp. na stp.č. 853/2 v katastrálním území Třebeš v Hradci Králové se snižuje za období od 1.8.2014 do 31.12.2014 o 10% sjednané částky takto:

- |  |            |
|--|------------|
| • měsíční nájemné bez DPH po snížení                 | 4 512,- Kč |
| • zálohová platba za poskytované služby              | 5 300,- Kč |
| • měsíční snížená platba nájemného a záloh za služby | 9 812,- Kč |

Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu. Smluvní strany se dohodly na následujícím narovnání: „Ustanovení tohoto dodatku se přiměřeně zpětně použijí i na období od 1.8.2014 do dne podpisu tohoto dodatku.“

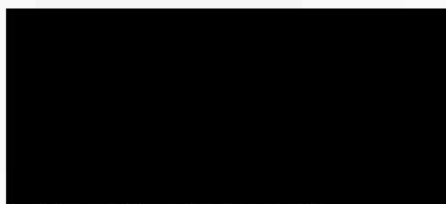
Ostatní ujednání smlouvy zůstávají nedotčená.

Smluvní strany si dodatek přečetly a souhlasí s jeho obsahem, což stvrzují svými podpisy.

Dodatek smlouvy je vyhotoven ve třech stejnopisech, každý o síle originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom stejnopise.

V Hradci Králové dne 18.9.2014

Pronajímatel:



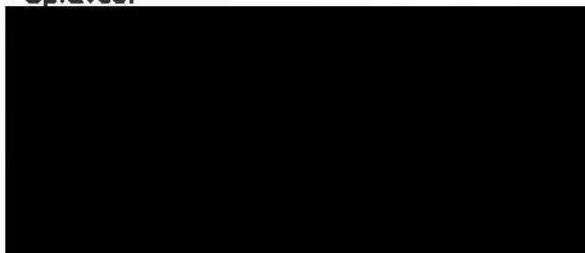
Ing. Jaroslava Bernhardová  
ředitelka

Nájemce:



Lessia Trisch

Správce:



Ing. Jaroslava Bernhardová  
ředitelka

Vypracovala: Davidová



## Dodatek č. 3/2016

k Nájemní smlouvě o nájmu prostoru sloužícího podnikání č. 10342/13/4/4  
ze dne 14.11.2013

### Smluvní strany:

1. **Pronajímatel:**  
**Statutární město Hradec Králové**  
se sídlem Československé armády 408, 502 00 Hradec Králové  
IČ: 00268810; DIČ: CZ00268810; plátce DPH  
zastoupené Správou nemovitostí Hradec Králové, příspěvkovou organizací,  
se sídlem Kydlínovská 1521, 500 02 Hradec Králové,  
zastoupenou Ing. Jaroslavou Bernhardovou, ředitelkou organizace  
(dále jen „pronajímatel“)
  
2. **Správce:**  
**Správa nemovitostí Hradec Králové, příspěvková organizace**  
se sídlem Kydlínovská 1521, 500 02 Hradec Králové  
zastoupená Ing. Jaroslavou Bernhardovou, ředitelkou organizace  
IČ: 64811069; DIČ: CZ64811069; plátce DPH  
zapsaná v obchodním rejstříku Krajského soudu v Hradci Králové v oddíle Pr.,  
vločka 51  
bankovní spojení: KB Hradec Králové  
číslo účtu: 27-315020217/0100  
ID datové schránky: rkyk8m9  
E-mail: [info@snhk.cz](mailto:info@snhk.cz)  
(dále jen „správce“)
  
3. **Nájemce:**  
**Lessia Trisch**  
se sídlem [REDACTED]  
IČ: 75374609; není plátce DPH  
tel.: [REDACTED]  
(dále jen „nájemce“)



### A.

Smluvní strany se dohodly na doplnění v označení č.p. na základě Sdělení o přidělení  
čísla popisného ze dne 9.11.2016 takto:

**čl. I. smlouvy se mění takto:**

1. Pronajímatel prohlašuje, že je oprávněn pronajmout níže uvedený prostor sloužící k podnikání č. 501 o celkové ploše 80,20 m<sup>2</sup>, nacházející se na v ulici Štefánikova č.p. 452/29b v Hradci Králové (dále jen „prostor“ nebo „předmět nájmu“). Pronajímatel touto smlouvou přenechává uvedený prostor nájemci k užívání za podmínek níže uvedených a za tímto účelem: **provozování kadeřnictví, opravy oděvů a prodeje stáčené drogerie.**
2. Nájemce není oprávněn předmět nájmu užívat pro jiný, než v této smlouvě výslovně sjednaný účel. Změnit výše ujednaný účel nájmu může nájemce pouze s předchozím písemným souhlasem pronajímatele vyjádřeným formou dodatku ke smlouvě.
3. Nájemce prohlašuje, že si pronajímaný prostor prohlédl, podrobně se seznámil s jeho technickým a stavebním stavem a na základě těchto skutečností jej shledal jako plně vyhovující podnikatelské činnosti, pro kterou mu je pronajímán.

**B.**

Ostatní ujednání smlouvy zůstávají nedotčená.

Smluvní strany si dodatek přečetly a souhlasí s jeho obsahem, což stvrzují svými podpisy.

Dodatek smlouvy je vyhotoven ve třech stejnopisech, každý o síle originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom stejnopise.

V Hradci Králové dne 7.12.2016

Pronajímatel:



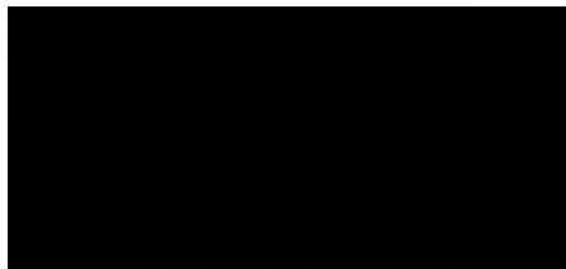
Ing. Jaroslava Bernhardová  
ředitelka

Nájemce:



Lessia Trisch

Správce:



Dodatek vyhotovila: Davidová



STE

Magistrat mesta HK

Doručeno: 18.05.2020

MMHK/081895/2020

listy: 6

přílohy:

druh: LP

11/sv:



mmhkes7a31cbc4

**ŽÁDOST O PROMINUTÍ NÁJEMNÉHO NEBYTOVÝ PROST**

**Program "Antivirus"  
elektronická verze**

dle usnesení Rady Města č. RM/2020/391 ze dne 27.3.2020 a  
dle usnesení Zastupitelstva města č. ZM/2020/626 ze dne 20.4.2020

**1) ŽADATEL (NÁJEMCE)**

Typ žadatele: \*

- Fyzická osoba podnikající
- Právnícká osoba

IČ: \*

75374609

ARES

DIČ:

CZ

Název firmy:

Lessia Trisch

Titul před:

Jméno: \*

Lessia

Příjmení: \*

Trisch

Titul za:

Email:



Telefon:

+420

**ADRESA SÍDLA FIRMY**

Hledat adresu:

[Redacted]



Adresu nelze dohledat



Obec: \*

.....

PSC: \*

.....

Ulice:

.....

Č.p.: \*

.....

Č.o.:

.....

Doručovací adresa se liší od adresy firmy \*

Ano

Ne

**NÁJEMNÍ SMLOUVA**

Číslo nájemní smlouvy \*

10342/13/4/4 (CES 2014/0901)

Hledat adresu:

[REDACTED]



Adresu nelze dohledat

Obec: \*

PSČ: \*

Ulice:

Č.p.: \*

Č.o.:

Číslo nebytového prostoru

501

Účel nájmu nebytového prostoru \*

kadeřnictví, opravná oděvů, prodej stáčené drogerie

**3) VEŘEJNÁ PODPORA DE MINIMIS**

Peněžitá pomoc poskytnutá na základě tohoto programu je považována za podporu „de minimis“ dle Nařízení komise (EU) č.

2013, o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis, podle kterého nesmí souhrn všech podpor z veřejných zdrojů čerpaných jedním podnikem překročit částku 200.000 EUR za poslední tři účetní období. Za jeden podnik se přitom považuje žadatel a s ním propojené podniky 1. Vzhledem k tomu, že město jako poskytovatel podpory je povinno ověřit splnění této podmínky, prosíme Vás o vyplnění níže uvedeného čestného prohlášení.

Žadatel (nájemce) prohlašuje, že jako účetní období používá \*

- kalendářní rok  
 hospodářský rok

Žadatel (nájemce) prohlašuje, že \*

- NENÍ propojen s jiným podnikem  
 JE propojen s následujícími podniky

#### 4) PŘEDMĚT ŽÁDOSTI - PROGRAM "ANTIVIRUS"

##### Nájemce

Typ malobchodního prodeje zboží a služeb \*

Uzavření provozovny

Od \*

12.03.2020



Do \*

10.05.2020



Provozovna byla uzavřena na ploše (m2)

80,20

Důvod uzavření (UV č.) \*

194

Důvod otevření (UV č.) \*

493

Provozovna je užívána na základě podnájemní smlouvy podnájemcem \*

Ano

Ne

### Čestné prohlášení a závazek žadatele (nájemce)

#### Čestné prohlášení a závazek žadatele (nájemce)

- a) čestně prohlašuji, že výše uvedené údaje, které jsem uvedl sám za sebe nebo jako zástupce právnické osoby, jsou pravdivé,
- b) čestně prohlašuji, že žadatel (nájemce) nebyl ke dni 31. 12. 2019 dlužníkem Statutárního města Hradce Králové ani jím založených nebo zřízených organizací či společností,
- c) jako nájemce nebytových prostor ve vlastnictví města Hradec Králové, který uvedené prostory zcela nebo zčásti dále podnájímá za účelem maloobchodního prodeje nebo prodeje služeb v provozovně, se tímto zavazuji, že v rozsahu, v jakém mi na základě této žádosti bude městem Hradec Králové prominuto nájemné za užívání předmětného nebytového prostoru, prominu podnájemné svým podnájemcům provozujícím v prostoru v podnájmu maloobchodní prodej nebo prodej služeb v provozovně. V případě nesplnění tohoto závazku prominutí nájemného zaniká (podmínka rozvazovací) a nájemce se zavazuje celou původně prominutou částku uhradit městu způsobem sjednaným v nájemní smlouvě, a to do 15 dnů ode dne, kdy k tomu bude městem vyzván,
- d) souhlasím s uveřejněním tohoto formuláře v plném znění ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Zároveň prohlašuji, že tento formulář neobsahuje žádná obchodní tajemství,
- e) žadatel bere na vědomí, že finanční částka prominutá na základě této žádosti je považována za podporu de minimis dle Nařízení komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18. prosince 2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis, zveřejněného v Úředním věstníku Evropské unie č. L 352/1 dne 24. 12. 2013. Čestné prohlášení žadatele (nájemce) o podporu v režimu de minimis je přiloženo samostatnou přílohou.

Potvrzuji, že odesláním formuláře souhlasím s výše uvedenými body \*



V: \*

Hradci Králové

Dne: \*

18.05.2020

Akceptace dne 29.6.2020

STATUTÁRNÍ MĚSTO  
HRADEC KRÁLOVÉ  
odbor správy majetku města  
magistrátu města




VÁŠ DOPIS ZN:

ZE DNE:

NAŠE ZN: SN/ÚN  
VYŘIZUJE: Doležalová Monika  
TELEFON: 495 774 178  
E-MAIL: Monika.Dolezalova@snhk.cz

DATUM: 29.06.2020

Lessia Trisch  
**Sleva z nájemného - Program "Antivirus"**

Statutární město Hradec Králové zastoupené Správou nemovitostí Hradec Králové, příspěvková organizace Vám sděluje, že na základě usnesení Rady města Hradec Králové č. RM/2020/665 ze dne 9.6.2020 schvaluje v souladu s usnesením Rady města Hradec Králové č. RM/2020/391 ze dne 27.3.2020 a Zastupitelstva města Hradec Králové č. ZM/2020/626 ze dne 20.4.2020 a na základě Vámi podané žádosti poskytnutí slevy na nájemném za nebytový prostor č. 501, Štefánikova 452, 500 11 Hradec Králové.

V příloze Vám zasíláme opravný daňový doklad (dobropis).

Nemáte-li uhrazené závazky z nájemného za výše uvedený nebytový prostor, bude schválená sleva použita na dlužné nájemné nebo služby.

Pokud máte uhrazeny veškeré závazky, bude Vám sleva poukázána na Váš účet.

Splátkový kalendář - daňový doklady na rok 2020 zůstává v platnosti.

S pozdravem

---

Ing. Jaroslava Bernhardová  
ředitelka